

147/5-6

"plus Son ... [argent] de Semaine le 28. ^e "	2		
"plus un paire de Bas rouge"	2	10	
[Zwischentotal]	22	4	9
"plus donnés au sergent im hoff [=Imhof]"	60		
"a baltz muller [Soldat aus Walchwil] qui a conduit la recrue en flandre ² Suivant le compte que j'ay fait qu'il despenceroit pour les ... [11] joures qu'il sont sur la route dont deux sont sans etapes n'ayant dans ce[s] deux journée que le logement cy"	70		
[Total]	152	4	9

- 1) Im Mannschaftsrodel vom April 1711 - s. Zurlaubiana AH 161/59 - steht zwar, die Reise nach Flandern sei von Paris aus erfolgt. Doch befand sich Courbevoie, wo die Gardekompagnie nachgewiesenermassen häufig in der Garnison lag, schon damals im Einflussbereich von Paris.
- 2) Müller führte der Kompagnie am 3. April 1711 - s. ebenda die Einträge unter den einzelnen Rotten - total 12 Mann zu, s. ebenda auch unter den "Faux fraix".

AH 147, 4^f (aufgeklebt)

147/6

1646 Juni 30., Paris

A

"[ORDRE DU ROY (LUDWIG XIV.)¹]² AU COMMISSAIRE TIVARDY [RICH-
TIG?: FIVARDY] POUR CASSER DEUX COMPAGNIES DES GARDES
SUISSES QUI ONT REFUSÉ D'ALLER EN TOSCANE"

"Commissaire Tivary [=Fivardy?], ayant scu que les Compagnies de [Gardehptm. **Heinrich I.**] Zurlauben et de [Gardehptm. Wolfgang Die-
trich Theodor] **Reding** du Regiment de mes Gardes Suisses qui sont a
Perpignan³, ont refusé⁴ d'aller en Arles avec celle de [Gardehptm.
Laurenz d'**Estavayer-Montet** et de Loghenbil [Gardelt. Werner **Rog-
genstiel**, der der Gardekompagnie von Oberst Ludwig von **Roll** vors-
tand, gemeint] qui se sont disposées a ce voyage, sur ce que les Ca-
pitaines des dites Compagnies ont presupposé que je les voulois en-
voyer dans le Milanois [- während die Kompagnie Zurlauben und Reding
aus den Orten Zug bzw. Schwyz stammten, welche beide mit Mai-
land/Spanien verbündet waren - Gefahr von Transgressionen! -, traf
dies auf die Kompagnien Estavayer-Montet und Roll, deren Inhaber aus
Solothurn stammten, nicht zu -] encor que ce n'ait point esté mon
intention mais bien de les employer en mon Armée de terre jointe a
mon Armée Navalle, qui agit presentement en la coste de Toscane. Je
fais une recharge aux dites quatre Compagnies pour leur ordonner de
marcher toutes sans aucun delay jusques en Arles et de la S'embar-
quer pour

aller en tel Port de la Province [die Provence gemeint] qui leur sera ordonné pour de la passer par Mer [konkret das Ligurische Meer gemeint] en ma dite armée sans que j'entende que ce soit po^r servir dans le Milanois et parce que les dites deux Compagnies pouroient persister dans leur refus d'aller dans ma d. armée, j'escris aux Cappitaines d'icelles qu'en ce cas je les casse des a present et que j'entende qu'elles soient conduittes sur ma frontiere voisine de Suisse pour y estre licentiées et parce qu'il faudra un Commissaire pour faire cette conduite et licentierement j'ay voulu vous en charger et je vous fais cette lettre pour vous dire par l'avis de la Reyne Regente Madame ma Mere [**Anne d'Autriche**] qu'au dit cas de refus par les dits Capitaines de zurlauben et de Reding de marcher en Arles et en ma dite Armée vous ayez a conduire les dites Compagnies de Zurlauben et de Reding suivant la route qui sera cy jointe jusqu'au dernier lieu de Mon Royaume porté par icelle ou estant vous en ferés le licentierement sans vous arester a tout ce qui pourroit vous estre representé par les dits Capitaines pour y apporter aucun delay ou difficulté et me rendrez compte de ce qui aura esté fait en execution de ce qui est en cela de ma Volonté a quoy m'asseurant que Vous satisferez je ne vous feray celle cy plus longue ny plus expresse. Ecrit a ... le ... 1646. ..."

- 1) Runde Klammern in den eckigen Klammern bedeuten: Ergänzung bei der Bearbeitung
 2) s. Zurlaubiana AH 108/40 Nr. 8
 3) s. Zurlauben/HM II 175f.
 4) s. Zurlaubiana AH 42/22

Kopie - AH 147, 5

147/7

1641 Juni 18.; "in J1"

A

SCHREIBEN VOM [GERICHTSHERRN DER HERRSCHAFT BUONAS]¹, HEINRICH LUDWIG VON HERTENSTEIN, AN DEN AMMANN UND ZUGER STADT- UND AMTSRAT, BEAT II. ZURLAUBEN

"Als ich diser tagen mit einem catarren behafft und noch nit ledig, und des H. Bruder [Garde-]Haupt[mann **Heinrich I.** Zurlauben] dz mich hoch befrüdt zu mir mit [dem Zuger Stadt- und Amtsrat] Haupt. [Adam] **Bachmann** [von Zug] komen wie billichen mit inen lustig gsin, dz ich den kattarren vermeint dz ich wol lieber selbsten zum H. hinüber komen doch minem Pfarh[erren Johann **Feurer** von Risch, wo Hertenstein Kollator war] anbevolchen mit dem H. redt Zehalten, ich diser tagen vorhabens oberkeitlichen gschefften wegen vorhabens nocher